Tebbe - Maschinenfabrik
Teichhausweg 1
49143 Bissendorf-Schledehausen
Telefon: (05402) 9922-0
Telefax: (05402) 9922-21
E-mail: info@tebbe-landmaschinen.de
Internet: www.tebbe-landmaschinen.de

SZERVESTRÁGYASZÓRÓ

TEBBE - Rozmetadlo

MS 130 140
DS 100 140 160 180
HS 120 160 180 200 220 300 320

Cserélhető rendszerek **Výměnné systémy**
Szórógépek rászerelt egységként **Rozmetadla jako nástavbové jednotky**

*Az MS szórógépeket 2003-ban tesztelte a DLG és 2004 óta a legsikeresebbek a **TEBBE** trágya szórógép programban. Az alacsony súlypont, az alacsony rakodási magasság, a könnyű megközelíthetőség és a nagy szórási teljesítmény, minden egyes HS szórógépnél, olyan előnyök, melyeket más gépeknél így együtt nem találunk meg.*

Rozmetadla MS byla testována od DLG v roce 2003 a od roku 2004 jsou velmi úspěšná v programu rozmetadel ***TEBBE***. Nízké těžiště, malá nakládací výška, lehký chod a vysoký výkon rozmetadla jsou výhody, které v jiných rozmetadlech nenajdete.

A keskeny építési mód következtében a szórógépeket export célra 710/70 R 42 méretű gumiabroncsokkal szerelhetik fel.

Optimalizovaná kostrukce stroje umožňuje vybavit na přání zahraničních zákazníků podvozek s koly o rozměru 710/70 R 42.

Az agresszív tépőhengerek a rácsavarozott, ötvözött és edzett koptató hegyekkel nagy áteresztő teljesítménynél is optimális aprítást garantálnak. A szóró asztal és az összes Hardox koptatólemez komplett egységként van felcsavarozva.
A szóró tányér hajtóművek 50 mm-es tengelyekkel és szabadonfutókkal rendelkeznek a hajtóművek között.

Agresivní, drticí, rozdružovací válce s našroubovanými, legovanými a vytvrzenými, opotřebovatelnými hroty zaručují při vysokém výkonu průchodnosti optimální rozmělnění. Rozmetací stůl a veškeré Hardox-opotřebovatelné plechy jsou přišroubované. Hřídele pohánějící převodovky rozmetacích talířů mají Ø 50mm a mezi převodovkami jsou volnoběžky.

A maróhenger meghajtása egy erősített, 1¼" méretű görgős lánccal történik. A masszív láncfeszítőt a zárt védőszekrénynél ellenőrizhetjük, és itt feszíthetjük meg.

Rozdružovací válce jsou poháněné zesíleným článkovým řetězem 1¼". Masivní napínák řetězu, může být i kontrolován a napínán při uzavřeném, ochranném krytu.

Az MS szórógépek keskeny építésmódja előny a szabványos szórógépekkel szemben, ha hektáronként kis mennyiséget kell kijuttatni.
Az MS szóróval 1,5 tonna/ha csontlisztet is kijuttathatunk.

Úzký profil kostrukce MS-rozmetadla má oproti jiným rozmetadlům výhodu pokud je potřeba aplikace menšího množství hnojiva na hektar. S MS můžeme aplikovat např. 1,5 t kostní moučky na hektar.

Az MS kijuttatónál kb. 9 LE/m³ terheléssel számolhatunk.
A szabványos szélessávú szóró gépek kb. 12 LE/m³ teljesítményt igényelnek.

MS-rozmetadla požadují výkon ca 9 PS na cbm nákladu, zatímco standartní ca 12 PS na cbm.

Az MS 130 rugózott rudas felső bekötéssel. Minden MS szórógép széria kivitelben védőráccsal, a kihordó szalagnál gumitömítéssel és fellépő létrával rendelkezik.

Pohled na MS 130 s odpruženým, horním závěsem. Všechna MS-rozmetadla mají sériově průhledovou mřížku a žebřík.

Az MS 140 típusok háromállású, állítható, rugózott alsó bekötéssel rendelkeznek és választható még forgatható vonószem is, Ø50 mm-es csapos vagy Scharmüller golyós rendszerrel szerelhetők fel.

MS 140 je vybaveno trojnásobně nastavitelným, odpruženým spodním závěsem, ktery může být dle volby zákazníka vybaven buď okem o Ø 50mm, nebo kulovým závěsným čepem.

A DS típusú szórógépek mind a bérvállalkozóknál, mind a gépköröknél mind pedig a mezőgazdasági üzemekben a géppark tartozékai. A mezőgazdasági alkalmazáshoz gyártott DS szórógépek kompakt, könnyen vontatható járművek.
A DS 100 típus 80-120, a DS 140, a DS 160 és a DS 180 típusok pedig 120-150 LE-s traktorral vontathatók.

DS-rozmetadla jsou pro firmy provádějící služby, sdružení vlastníků strojů a zemědělské podniky vhodné standartní stroje.
DS-rozmetadla jsou kompaktní stroje, vyznačující se lehkým chodem, vykonným rozmetacím systémem pro práci v zemědělství.
DS 100 se spokojí s 80-120 PS, DS 140, 160, 180 se 120-150 PS traktorem.

A DS 100 típus az 1100 mm magas acél felépítménnyel kb. 11 m³ hasznos raktérrel rendelkezik.
A rugózott vonórúd és a 10 tonnás támasztóláb széria felszerelés.

Nástavba 1000 mm rozmetadla DS 100 možňuje naložit objem ca 11 cbm hmoty. Odpružený závěs a podpěra s nosností 10 t se závitovou převodovkou patří k sériové výbavě DS 100.

A tépőhenger hajtás erősített, 1"-os görgős lánccal történik.
A masszív láncfeszítőt a zárt védőszekrénynél ellenőrizhetjük, és itt feszíthetjük meg.

Rozdružovací válce jsou poháněné zesíleným článkovým řetězem 1". Masivní napínák řetězu může být kontrolován i napínán při uzavřeném ochranném krytu.

A nehéz, kompletten felcsavarozott szóró asztal kivitelében és anyagvastagságában az összes DS és HS szórógépnél azonos.
Agresszív tépőhengerek rácsavarozott, ötvözött és edzett koptató hegyekkel.

Masivní, kompletně sešroubovaný rozmetací stůl, je co se týče použitých materiálů a provedení identický ve všech DS a HS rozmetadlech. Agresivní, rozdružovací válce jsou opatřené legovanými a tvrzenými, opotřebovatelnými hroty.

A DS 100 típus egy kompakt, könnyen vontatható és nagy teljesítményű szórógép, szélességben optimális eloszlással, valamennyi, mezőgazdaságiban kiszórandó anyaghoz.

DS 100 je kompaktní rozmetadlo, vyznačující se lehkým chodem, optimálním rozhozem aplikační látky, určené pro všechny hnojiva v zemědělství.

*A **TEBBE** szórógépeket 2001-ben a DLG kitüntette. Komposzt kiszórásban a gép a 18 m-es munkaszélességet, 6,6 % pontossági érték mellett.*

***TEBBE**-rozmetadla byla ohodnocená v roce 2001 DLG jako uznaná.*
Při rozhozu kompostu bylo dosaženo hodnoty VK 6,6%, na pracovním záběru 18m.

Az összes DS szórógép alapkivitelben kaparóláncos kihordóval van felszerelve, amely négy, 14 x 50 mm méretű, erős, köracél lánccal rendelkezik, lánconként 24 tonna szakítószilárdsággal.

Všechna rozmetadla mají v základním vybavení podlahový posun se čtyřmi článkovými řetězy 14x50 mm s pevností v tahu 24 t na jeden řetěz.

*A süllyesztékes kovácsolással előállított lapos szemű láncok jelentősen nagyobb **tartós terhelést** bírnak el, mint a köracél láncok. A köracél láncoknak minimális a csuklófelülete a láncszemek között. A 78.5 típusú lapos szemű láncnak 300 mm² felfekvő felülete van lánctagonként. A lánckerekek mélyen hatolnak a lapos szemű láncba. Ez a konstrukció megakadályozza a lánckerekek eltömődését és a lánc leugrását.*

Zápustkové, kované řetězy vydrží mnohem vyšší trvalé zatěžování, než běžný článkový řetěz. V článkovém řetězu jsou minimální styčné plochy mezi jeho jednotlivými články. Zatímco řetězy s plochými články, typ 78,5 má 300 mm² styčné plochy na článek. Vnější zuby poháněcích řetězových kol zapadají do jednotlivých článků řetězu.

HS 120 · 160 · 180 · 200 · 220

*Évek óta a **TEBBE** szórógépek a leggyorsabban fejlődő, és legstabilabb gépek az európai piacon. Az állandóan növekvő igények a pontos gépi szórási munkával szemben, az évi 20000-50000 m³ mennyiségű, meghibásodás mentes kijuttatás garantálása csak azokkal a gépekkel valósítható meg, melyek konstrukciója és stabilitása egy építőipari géppel megegyező.*

Již celá léta jsou uznávaná ***TEBBE***-rozmetadla jako nejpokrokovější a nejstabilnější stroje na evropském trhu. Stále stoupající nároky na přesnou práci rozmetadel, která jsou schopná aplikovat ročně bezporuchově 2000 – 50.000 cbm hnojiv v odpovídající kvalitě. Takové množství může zajistit pouze rozmetadlo, ve kterém se snoubí dokonalá konstrukční řešení se stabilitou.

*Az állandóan növekvő export részarány és az Európában, a GUS országaiban, Afrikában és Észak-Amerikában üzembe helyezett szórógépek a **TEBBE** típusok kimagasló stabilitását húzzák alá.*
*2001-ben, a DLG nagyteljesítményű szórógépek csoportos vizsgálatán hét szórógép közül egyedül csak a **TEBBE** HS 180 szórógép kapta meg a "TARTÓSSÁG" rovatban a "Nagyon jó" értékelést.*

Neustále stoupající podíl na exportu a dlouho-leté zkušenosti s prací strojů v Evropě, Rusku, Africe a Severní Americe poddtrhují stoupající kvalitu ***TEBBE***-rozmetadel. Ve skupinovém testu DLG 2001 velkoplošných rozmetadel bylo ze sedmi testovaných rozmetadel hodnoceno v rubrice životnost pouze jediné ***TEBBE***-rozmetadlo HS 180 jako velmi dobré.

A HS 220 a ferdén beállított acél oldalfalakkal 20 m³ hasznos raktérrel rendelkezik, gumizata 800/40 -26,5 méretű és 423 profilú.

HS 220 s šikmo vyklopenými bočními stěnami má objem vany 20 cbm a je vybavené pneumatikami 800/40 – 26,5, profil 423.

A HS 220 alap kivitelben 18,5 m³ raktérrel rendelkezik, gumizat 700/50 - 30,5 méretű és 331-es profilú.

HS 220 ve standartním provedení má objem vany 18,5 cbm a je vybavené pneumatikami 700/50 – 30,5, profil 331.

A HS 180 különleges festéssel, oldalfal magasítókkal és 710/50 R26,5 Michelin Cargo X BIB abroncsozással.

HS 180 v barevném provedení na přání zákazníka, se zvýšenými bočnicemi, je vybavené pneumatikami 710/50 R 26,5 Michelin Cargo X BIB.

HS 120 egytengelyű, növelt acél felépítménnyel, nehéz alkalmazási körülményekhez.

HS 120 provedení s jednou nápravou, ocelovou nástavbou, obzvláště vhodné pro práce přesahující rámec firmy.

HS 180 a bérvállalkozók alapgépe.
A hasznos raktérfogat 15 m³.

HS 180, standartní provedení stroje pro podniky služeb. Využitelný objem vany je 15 cbm.

HS 220 1400 mm magas acél felépítménnyel és 600 mm-es magasítóval, összesen 25 m³ raktérfogattal, 650/65 R 30,5 Michelin Cargo X BIB abroncsozással.

HS 220 s 1400 mm ocelovou nástavbou a 600 mm nástavci. Využitelný objem vany je 25 cbm. Obutí 650/65 R 30,5 Michelin Cargo X BIB.

A siker a részletekben rejlik.
V detailech spočívá úspěch

*Az agresszív tépőhengerek a rácsavarozott, ötvözött és edzett koptató csúcsokkal nagy átereszt ő képesség mellett is optimális aprítást garantálnak. A DLG 4969 sz. tesztben a **TEBBE** univerzális szórógép volt az egyetlen, amely a 35 m-es szórásszélességet < 30 % VK alatt érte el.*
A szóró asztal és az összes Hardox koptató lemez, kompletten csavarozva készül. A szóró tányér hajtómű 50 mm-es tengellyel és szabadonfutóval rendelkezik a hajtóművek között.

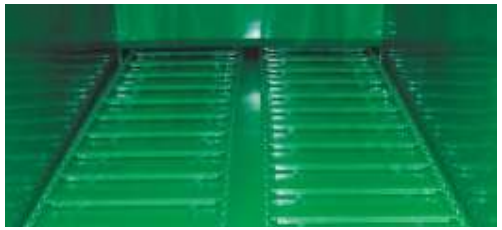
Agresivní, drtící, rozdružovací válce, s našroubovanými, legovanými a vytvrzenými, opotřebova-telnými hroty zaručují při vysokém výkonu průchodnosti optimální rozmělnění. Dle testu DLG číslo 4969 bylo rozmetadlo ***TEBBE*** jediné, které dosáhlo při záběru 35 m hodnoty koeficientu VK < 30%. Rozmetací stůl a veškeré Hardox-opotřebovatelné plechy jsou přišroubované. Hřídele pohánějící převodovky rozmetacích talířů mají Ø 50mm a mezi převodovkami jsou volnoběžky.

A maróhenger hajtás egy duplex görgős láncházon keresztül jelentősen nagyobb élettartamot és erőátvitelt garantál, mint egy egyszerű görgős lánccal.

Rozdružovací válce jsou poháněné duplexním článkovým řetězem. Tento řetěz má podstatně vyšší životnost a lepší přenos sil, než jednoduchý.

*Összegezett húzóerő. A lapos szemű, 100 HV és 125 HV láncokat a **TEBBE** szórógépekre a legerősebb kihordó lánc távolsággal építik be, amely a szórógépeken egyáltalán beépíthető.*

Sevřená tahová síla. Plochými článkovými řetězy typu 100 HV a 125 HV na ***TEBBE***-rozmetadle jsou tyto stroje vybavené s odstupem nejsilnějším posunem podlahy oproti článkovým řetězům, který byl kdy na rozmetadlech montován.



Az erősített kivitelű kihordó szalag 4, süllyesztékben kovácsolt, 78,5/100/125 típusú lánccal és mindkét oldalon hegesztett 60 x 30 mm méretű U profilokkal rendelkezik. Az acél kihordó szalag a HS 180 típustól széria kivitel, a kisebb szórógépeknél opció.

Posuvné dno je konstruované v zesíleném provedení se čtyřmi kovanými řetězy typu 78,5/100/125 a oboustranně svařovanými U-profily 60x30. Ocelové dno je od série HS u menších rozmetadel alternativní.

A masszív homlokkerekes hajtómű a kihordó lánc fokozatmentes előre- és hátra mozgatását garantálja. Az elektromos kezelésű és biztonsági kikapcsolású szórógépeknél érzékelőn keresztül ellenőrizzük a maróhenger fordulatszámát és < 300 1/min fordulatszámnál a kihordó szalag kikapcsol. A hajtás az alsó és a felső maróhenger között egy erősített, 1'-os görgős láncon keresztül történik.

Masivní čelní převodovka zaručuje plynulý dopředný i zpětný chod dna. Elektrické ovládání a bezpečnostní spínač umožňuje přes senzor hlídající otáčky rozdružovacích válců umožňuje automatické vypnutí posunu dna, klesnou-li otáčky válců pod 300t/min. Pohon od spodního na horní válec zajišťuje zesílený řetěz 1".

A gyártás során először az alvázat fújják le, majd később az egész szórógépet. A járművet 2K típusú festéssel alapozzák, majd lakkozzák.

Během výroby jsou podvozek i nástavba odděleně otryskané. Stroj je lakován základní a vrchní barvou 2K.

A siker a részletekben rejlik.
V detailech spočívá úspěch

***TEBBE** szórógép fedélzeti hidraulikával, elektromos vezérléssel. A hidraulika szivattyút közvetlenül a jármű alvázán lévő hajtótengelyre csatlakoztatjuk. A központi kenés bekapcsolt kihordó szalagnál működik.*

TEBBE-rozmetadlo s elektrickým ovládáním ve spojení s hydraulikou. Hydraulické čerpadlo je umístěné přímo na náhonu, na rámu stroje. Centrální mazání pracuje při zapnutém posunu dna.

A hidraulikusan kiemelhető tengely felemelése révén növelhetjük a kiszórás során a támterhelést, kb. 1000 kg-mal.

Zvednutím zvedací nápravy lze zvýšit zátěž během rozmetání až o cca 1.000 kg.

Kompresszor a guminyomás szabályozó berendezéshez 1000 l/min légszállítással.

Kompresor pro huštění pneumatik s regulačním zařízením s výkonem cca 1.000 litrů za minutu.

A kézi vagy hidraulikus úton kihajtható, határoló berendezés a korlátozott, határ közeli kijuttatáshoz.

Manuální nebo hydraulicky ovládaná regulace ohraničení rozhozu je důležitá při práci zejména u hranic pozemků.

*A rugózott alsó bekötésű **TEBBE** szórógépeket, kívánságra vagy Ø 50 mm-es forgatható vonószemmel, vagy Scharmüller golyós rendszerrel rendelhetők.*

TEBBE-rozmetadlo je vybaveno trojnásobně nastavitelným, odpruženým spodním závěsem, který může být dle volby zákazníka vybaven buď okem o Ø 50 mm, nebo závěsem s kulovým čepem.

A gumiabroncs légnyomás szabályozó berendezés csatlakozáshoz csak a gyártó által kifúrt tengelyeket használjuk.

Pro připojení regulace tlaku vzduchu v pneumatikách se používají pouze vrtané nápravy od výrobce.

A siker a részletekben van.
V detailech spočívá úspěch

A kihordólánc, az adagoló tolózár, az adagolómű fedél és a biztonsági kihordólánc lekapcsoló elektromos kezelését az UNI-CONTROL S segítségével a haladási sebességtől függő kiszórási mennyiség szabályozásához használhatjuk.

Elektrické ovládání posunu dna, regulační desky, krytu rozmetacího ústrojí a bezpečnostního vypínání posunu dna, může být pomocí UNI-CONTROL S rozšířené o funkci nezávislé regulace aplikačního množství na rychlosti pojezdu.

A kihordólánc előre- és hátrafutását, sebesség szabályozását, az adagoló tolózár, a hátfal és a biztonsági kikapcsolás elektromos kezelését opcióként üzemóra számlálóval lehet ellátni.

Elektrické ovládání posunu dna, posun vpřed i vzad, rychlost posunu, regulační desky, zadní čelo a bezpečnostní vypínání může být doplněné počitadlem provozních hodin.

A mérlegrendszert 4 vagy 6, egyenként 10 tonnás mérőcellával lehet ellátni.

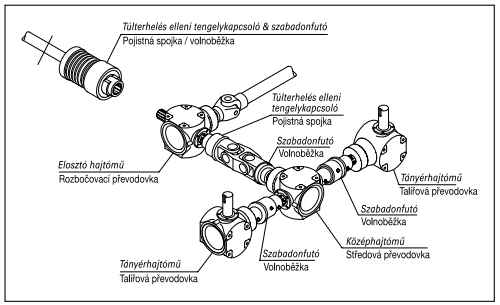
Vážicí zařízení vybavené 4 nebo 6 vážicími buňkami vždy s 10 t nosností.

Az elektronikus mérleget adattárolóval és nyomtatóval lehet ellátni.

Vážicí zařízení může být vybavené datovou pamětí a tiskárnou.

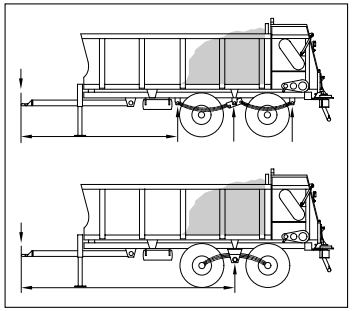
*Minden **TEBBE** szórógépnél a szóró tengelyek és a szóró tányérok alap kivitelben túlterhelés ellen védő tengelykapcsolóval és szabadonfutóval vannak biztosítva. Túlterhelés elleni tengelykapcsoló / szabadonfutó / elosztó hajtómű / középhajtómű / tányérhajtómű.*

Všechna ***TEBBE***-rozmetadla jsou vybavená sériově pojistnými spojkami a volnoběžkami.



A normál tandem járószerkezettel rendelkező szórógépeknél félig megtöltött raktérnél a teljes terhelést a tengely egység viseli, így szinte semmilyen támterhelést sem jelent a csatlakozó egységre.
A Buggy rugóegységgel rendelkező szórógépeknél félig megtöltött raktérnél a terhelés egy része a traktor csatlakozóját is nyomja.
Következtetés: A Buggy járószerkezettel rendelkező szórógépek a kiszórás során hosszabban adják át a traktorra a terhelést, ezáltal javul a traktor vontató képessége.

Rozmetadla s normálním tandemovým podvozkem mají s při poloplném zásobníku celé zatížení na nápravě a jen málo na závěsu traktoru. Rozmetadla s nápravou odpruženou systémem BUGGY, zatěžují i při poloprázdném zásobníku dostatečně i závěs traktoru.
Shrnutí: Na rozmetadle s BUGGY podvozkem se delší dobu přenáší při rozmetání zátěž na na traktor a zlepšuje se tak trakce traktoru.
Viz obrázek.



TEBBE-Csererendszerek
TEBBE-výměnné nástavby

A HS 220 típust csererendszerként 1400 mm magas, teljes egészében hegesztett acél felépítményként használhatjuk, amely 600 mm-es acél oldalfalakkal és 26,5 m³ raktérfogattal rendelkezik.

HS 220 jakožto systém výměnných nástaveb s 1.400 mm vysokou, celosvařovanou nástavbou a 600 mm vysokými, profilovými, ocelovými stěnami, pojme 26,5 cbm nákladu.

Szecskázott anyaghoz használatos felépítmény, a tandem kocsihoz 40 vagy 43 m³-es, a tridem kocsihoz pedig 60 m³-es raktérfogattal.

Nástavbová řezačka pro podvozek tandem se 40 nebo 43 cbm a pro třínápravový podvozek s objemem 60 cbm.

Vályús billentő cserefelépítmény elülső munkahengerrel, kúpos kialakítású vályúval és 22 m³ raktérfogattal. A hidraulika szivattyú és a tartály az alvázra van építve, és a szivattyút kardántengely hajtja.

Korbová sklápěcí nástavba s čelním válcem, kónickou korbou s objemem 22 cbm. Hydraulické čerpadlo a nádrž jsou zabudované v rámu a jsou poháněné kloubovým hřídelem.

*A betakarítási időszakok mind rövidebbek lesznek és a betakarító gépek teljesítménye mindig nő. Ez azt jelenti a bérvállalkozóknak; hogy kiterjedt és ütőképes gépparkkal kell rendelkezzenek, hogy évente mind rövidebb alkalmazási idő alatt végezzék el munkájukat. Ilyen háttér mellett meg van erre a lehetőség, a **TEBBE** cserefelépítményekkel a tandem és tridem alvázakon. Egy alváz a különböző felépítményekhez.*

Vzhledem k tomu, že období žní se neustále zkracují a výkony sklizňových strojů se zvětšují, je nutno pro firmy poskytující služby mít disposici rozsáhlý a účelný strojní park, umožňující během roku neustále kratší využívání jednotlivých strojů. Tomuto konceptu odpovídá systém výměnných nástaveb ***TEBBE*** na podvozcích dvoj- a třínápravových. Příklad podvozku pro různé nástavby.

A felépítményeket kettős működésű munkahenger emeli és süllyeszti.
*A **TEBBE** a teljes hosszban kiépített alváz kerettel optimális előfeltételt teremt idegen cégtől származó felépítmények használatához is.*
Az összes hidraulika vezeték az alvázban vagy a felépítményekben van elhelyezve, és nem kell azokat lecsavarozni, vagy lekapcsolni.

Nástavbové jednotky jsou zvedané a spouštěné dvojčinnými hydraulickými válci. ***TEBBE*** nástavbový systém s rovnou, průběžnou, rámovou konstrukcí, má optimální předpoklady pro použití podvozku i pro nástavby od jiných výrobců. Veškeré hydraulické rozvody jsou zabudované v rámu podvozku nebo nástavbách a nemusí odšroubovávané nebo odpojované.

Nehéz konténer csatlakozók garantálják a felépítmények gyors cseréjét.

Pevné kontejnerové uzávěry zaručují rychlou výměnu nástaveb.

TEBBE-rozmetadla/výměnné nástavby

HS 300 · 320

A műszaki fejlesztés révén a mezőgazdaságban az óránkénti és napi teljesítmény jelentősen megnőtt.
*A **TEBBE** HS320 szórógépek maximum 35 m³-es raktérfogattal rendelkeznek, és szórás teljesítményben elérik az 1000 m³ / nap értéket.*

Technickým rozvojem v zemědělství hodinový a denní pracovní výkon podstatně stoupnul. ***TEBBE***-rozmetadla HS 320 mohou naložit až 35 cbm a dosahují až 1.000 cbm aplikovaného objemu hmoty za den.

A HS 300 típus 2000 mm-es, teljes egészében hegesztett acél felépítménnyel, 32 m³-es raktérfogattal.
HS 300 s 2.000 mm celosvařovanou ocelovou nástavbou má objem 32 cbm.

Mivel alig van időbeli átfedés, a szórógép és szecskázott anyaghoz használatos felépítmény kombináció évek óta jól bevált.

Pro téměř neexistující časové překrytí se osvědčila kombinace nástavby rozmetadla a silotraileru již celou řádku let.

A szóró egység a három marótengellyel különösen nagy hektáronkénti szórásmennyiségre képes. A három maróhengernél a szóró egység magassága és a maximális tolózárnyílás mindig 1900 mm magas. A maróhengerek Ø550 mm méretűek.

Rozmetadlo se třemi rozdružovacími válci je obzvlášť vhodné pro velké množství aplikovaného hnojiva na ha. Při třech válcích dosahuje výška rozmetacího systému a regulační desky při jejím maximálním otevřením vždy 1.900 mm.

Félcső vályú Hardox lemezből, 35 m³-es raktérfogattal.
A hidraulika szivattyú és a tartály az alvázban fixen van beépítve.

Korba typu „Halfpipe" z Hardox-plechu s obj. 35 cbm. Hydraulické čerpadlo a olejová nádrž jsou pevně zabudované v podvozku.

HS 300 · 320

A HS 320 a kereszt szállítószalaggal, ennél a vevőnél októbertől áprilisig takarmány kiosztó kocsiként szolgál 40 m³-es raktérfogatával.

HS 320 s příčným pásem je u tohoto zákazníka využíváno od října do dubna jako krmný vůz s objemem asi 40 cbm.

Az ST 600 típusú szecskaszállító kocsi a nagy szállítási távolságoknál és a nagy silótelepeknél jelent előnyt.

ST 600 sběrací vůz má svoje výhody při velkých přepravních vzdálenostech a velkých silech.

*A tridem alvázakban a **TEBBE** sériakivitelben csak eredeti BPW alkatrészeket használ.*
A hidak és a komplett rugókötegek azonosak a világszerte a tehergépkocsikban és a tehergépkocsi pótkocsikban alkalmazott BPW járműalkatrészekkel. Az eredeti hidakkal és rugókötegekkel ellátott alvázhoz a vevőknek a BPW több mint 1 évtizeden keresztül azonnali és kedvező árú alkatrészeket biztosít.

Na třínápravových podvozcích ***TEBBE*** se používají v sériovém provedení pouze originální díly BPW. Podvozek s originálními nápravami a odpružením BPW, zaručuje zákazníkům dlouholeté, cenově výhodné zabezpečení náhradními díly.

*Összegezett vonóerő. A 125 HV típusú, lapos szemű láncokat a **TEBBE** szórógépekre a legerősebb kihordó lánc távolsággal építik be, amely a szórógépeken egyáltalán beépíthető. Az összes **TEBBE** tridem szórókocsi sériakivitelben a 125 HV típusú kihordó lánccal van ellátva.*

Sevřená tahová síla. Ploché článkové řetězy typu 125 HV na ***TEBBE***-rozmetadle, jsou s odstupem nejsilnější řetězy posunu podlahy, které byly kdy na rozmetadlech montované. Všechna ***TEBBE*** třínápravová rozmetadla jsou vybavená podlahovým posuvem s řetězy 125 HV.

A tridem alváz vonórúdja hidraulikus rugózással és fokozatmentes magasság beállítóval van ellátva.

Tažné zařízení tříosého podvozku je vybavené hydraulickým odpružením plynulým nastavením výšky.

TEBBE – szórógépek felépítményként

TEBBE – rozmetadla jako nástavbové jednotky

*A **TEBBE** egész Európában vezető gyártó az önjáró munkagépekhez és különböző hordozó járművekhez készített szóró felépítmények terén. Az ilyen nagyságrendű befektetéseknél mutatkozik meg a **TEBBE** szervestrágya szórók kiemelkedő piaci helyzete.*

Firma ***TEBBE*** je vedoucím výrobcem nástavbových rozmetadel pro samochodné pracovní stroje a nejrůznější nosiče nářadí. Počet investic v této velikostní třídě zřetelně ukazuje vedoucí pozici rozmetadel značky ***TEBBE***.

*Az AG-Chem Europe B.V. Terra Gator típusai és a **TEBBE** univerzális, szóró felépítményei több mint 10 éve sikeres kombinációi az önjáró és szórógépeknek.*

Kombinace Terra Gator od Ag Chem Europe B.V. a nástavbové rozmetadlo od výrobce ***TEBBE***,
je už deset let nejúspěšnější kombinace samochodného nosiče nářadí a rozmetadla.

*A **TEBBE** szórógépek az összes járatos tehergépkocsi típusra felszerelhetők. A tehergépkocsi és szórógép, valamint a rákapcsolt tréler és kotrógép kombináció gyors és független alkalmazást garantál, mind a közúton, mind a szántóföldön.*

Nástavbová rozmetadla ***TEBBE*** se montují na všechny běžné nákladní automobily. Kombinace nákladního vozidla s rozmetadlem a připojeným podvalníkem s bagrem, zaručují rychlé a nezávislé pracovní nasazení na silnici i na pol.

TEBBE szórógépek legördülő kereten tehergépkocsikhoz, vagy tandem / tridem pótkocsikhoz horgos rendszerrel.

Nástavbové ***TEBBE***-rozmetadlo na kontejnerovém rolovacím podvozku pro nákladní vozidla nebo pro dvou-/tříosý přívěs s kontejnerovým systémem s hákem.

Az automatikus pótkocsi vonófej, a fék- és világítás csatlakozókkal a tehergépkocsi szóró felépítményeknél opciós lehetőség. A vonófej révén a tehergépkocsi egész évben vontatóként használható.

Nástavbová rozmetadla jsou vybavovaná automatickými závěsy, brzdovými a elektrickými přípojkami.
Je to optimální předpoklad pro celoroční využití nákladního vozidla jakožto tahače.

A hidraulikus csatlakozások szabványos gyorscsatlakozókkal vannak ellátva.

Hydraulické přípojovací moduly jsou vybavené standartními hydraulickými přípojkami.

A felépítményeket az önjáró munkagépeken fixen szerelt egységként vagy cserefelépítményként alkalmazzuk. A cserefelépítményt konténer csatlakozókkal rögzítjük, és hidraulikus munkahengerekkel emeljük fel.

Nástavby pro samochodné nosiče nářadí jsou vyráběné v provedení k trvalé montáži na podvozek, nebo jako výměnné. Výměnný systém je opatřen kontejnerovými uzávěry a zvedacími hydraulickými válci.

MS 130 · 140 – DS 100

Modell / Model	MS 130 - 40 km/h *Egytengelyes* jednonápravový podv.	MS 140 - 40 km/h *Egytengelyes* jednonápravový podv.	DS 100 - 40 km/h *Egytengelyes* jednonápravový podv.
Össz. súly Celk. pov. hmotnost	12000 kg	13000 kg	10000 kg
Hasznos terhelés Užitecné zatížení	7000 kg	8000 kg	6000 kg
Vonócsap terhelés Zatížení na závesu	2000 kg	3000 kg	2000 kg
Rakfelület Velikost můstku	6700 mm x 1450 mm	6700 mm x 1450 mm	5700 mm x 2000 mm
Raktérfogat Velikost vany	5400 mm x 1450 mm	5400 mm x 1450 mm	4500 mm x 1910 mm
Oldalfal Výška nástavby	1400 mm	1400 mm	1000 mm
Tengely Rozchod/Disk	2250 mm/10-*lyukas* / ti šroubový	2250 mm/10-*lyukas* / ti šroubový	1900 mm/10-*lyukas* / ti šroubový
Gumizat Pneumatiky	650/65 R 30,5 (650/75 R 32)	650/65 R 30,5 (650/75 R 32)	600/55-22,5 (700/45-22,5) (700/50-26,5)
Híd			
Kaparóláncos kihordás	*Köracél lánc 14x50*	*Köracél lánc 14x50*	*Köracél lánc 14x50 (Lánc tipus 78,5)*
Hajtás	*Kihordólánc hidraulikus hajtásu, szórószerkezet mechanbikus hajtásu, nagyszögü kardántengely*		
Szórószerkezet	*2 Tépőhenger 1500 mm átömlő keresztmetszet, duplex- görgőslánc)*	*2 Tépőhenger 1500 mm átömlő keresztmetszet, (duplex- görgőslánc)*	*2 Tépőhenger 1300 mm átömlő keresztmetszet, (duplex- görgőslánc)*
	2 tányéros távolszóró szerkezet Ø 1000mm dobótányérokkal, tányéronként 4 db dobólapáttal, olajfürdős hajtóművel, Ø 50 mm tengellyel, szabadonfutóval, túltehelés kupplunggal, szórószerkezet fala csavarozott 8 mm-es keményfém lemez		
Felépítmény	*3mm vastag acél kocsifal, belülről sima, kívűlről teljesen összehegesztett, hidraulikus szórószerkezet tető (Tolózáras adagoló)*	*(Tolózáras adagoló)*	*(Tolózáras adagoló)*
Podvozek			
Posun dna	článkový řetěz 14x50	článkový řetěz 14x50	článkový řetěz 14x50 (plochý retez, typ 78,5)
Pohon	Posun dna hydraulicky	Rozmetadla mechanický	Širokoúhlý kloubový hrídel
Rozmetací ústrojí	2 rozdružovací válce prostupnost 1500 mm (duplexní článkový řetěz)	2 rozdružovací válce prostupnost 1500 mm (duplexní článkový řetěz)	2 rozdružovací válce prostupnost 1300 mm (duplexní článkový řetěz)
	2-talířové rozmetací ústrojí, talír 1000 Ø mm se čtyřmi vrhači, olejové převodovky, hřídele Ø 50 mm, volnoběžky, pojistná spojka, obložení rozmetacího stolu 8 mm Hardox-plech		
Nástavba	Ocelové vne svařené stěny z 3 mm plechu, uvnitř hladké plochy, hydraulicky ovládané uzavírací víko rozmetacího ústrojí. (regulační deska)	(regulační deska)	(regulační deska)

Műszaki adatokban történő változás joga fenntartva. Az adatok és a képek illusztráló jellegűek és nem széria tartozékokat is tartalmazhatnak. A pontos műszaki adatokért forduljon az Ön TEBBE márkakereskedőjéhez,. Bizonyos műszaki funkciók képpekkel történő bemutatásához néhány védőburkolatot eltávolítottunk. Minden gépet az érvényben lévő specifikáció szerint szállítunk.

Změny k technickým údajům vyhrazené. Údaje a vyobrazení posuzujte pouze informativně a rovněž neobsahují nestandartní vyba-vení. Sledujte technické informace v ceníkách Vašich TEBBE obchodních partnerů. Fotografie casto zobrazují stroje bez ochranných krytů pro lepší demonstraci funkce. Všechny stroje jsou dodávané dle platných směrnic.

DS 140 · 160 · 180

DS 140 - 40 km/h *Tandem tengelyes* tandemový podvozek	DS 160 - 40 km/h *Tandem tengelyes* tandemový podvozek	DS 180 - 40 km/h *Tandem tengelyes* tandemový podvozek
14000 kg	16000 kg	18000 kg
9500 kg	10500 kg	11500 kg
2000 kg	2000 kg	2000 kg
6000 mm x 2000 mm	6000 mm x 2000 mm	6700 mm x 2000 mm
4800 mm x 1910 mm	4800 mm x 1910 mm	5600 mm x 1910 mm
1100 mm	1100 mm / 1250 mm	1100 mm
1900 mm/10-*lyukas* / ti šroubový	1900 mm/10-*lyukas* / ti šroubový	1900 mm/10-*lyukas* / ti šroubový
600/50-22,5	600/50-22,5 (600/50 R 22,5) (710/45 R 22,5)	600/55-22,5 (600/50 R 22,5) (600/55 R 26,5) (710/45 R 22,5) (710/50 R 26,5)
Laprugózás	*Laprugózás Rugózott Buggy híd Nyomkövető kormányzott híd Felemelhető tengely*	*Laprugózás Rugózott Buggy híd Nyomkövető kormányzott híd Felemelhető tengely*
Köracél lánc 14x50	*Köracél lánc14x50 (Lánc típus 78,5)*	*Köracél lánc 14x50 (Lánc típus 78,5)*
Kihordólánc hidraulikus hajtású szóró szerkezet mechanikus hajtású nagyszögü kardántengely		
2 tépőhenger 1300 mm átömlő keresztmetszet, Duplex görgőslánc	*2 tépőhenger 1300 mm átömlő keresztmetszet Duplex görgőslánc*	*2 tépőhenger 1300 mm átömlő keresztmetszet Duplex görgőslánc*
2 tányéros távolszórószerkezet, Ø 1000 mm dobótányérokkal, tányéronként 4 db dobólapáttal, olajfürdős hajtóművel, Ø 50 mm tengellyel, szabadonfutóval, túltehelés kupplunggal, szórószerkezet fala csavarozott 8 mm-es keményfém lemez.		
3 mm vastag acél kocsifal, belülről sima, kívűlről teljesen összehegesztett, hidraulikus szórószerkezet tető (Tolózáras adagoló)	*(Tolózáras adagoló)*	*Tolózáras adagoló*
Parabelní odpružení	Parabelní odpružení (Odpružení typu BUGGY) (vlečená náprava) (Zvedací náprava)	Parabelní odpružení (Odpružení typu BUGGY) (vlečená náprava) (Zvedací náprava)
článkový řetěz 14x50	článkový řetěz 14x50 (plochý řetěz, typ 78,5)	článkový řetěz 14x50 (plochý řetěz, typ 78,5)
Posun dna hydraulicky	Rozmetadla mechanický	Širokoúhlý kloubový hrídel
2 rozdružovací válce prostupnost 1300 mm (duplexní článkový řetěz)	2 rozdružovací válce prostupnost 1300 mm (duplexní článkový řetěz)	2 rozdružovací válce prostupnost 1300 mm (duplexní článkový řetěz)
2-talířové rozmetací ústrojí, talír 1000 Ø mm se čtyřmi vrhači, olejové převodovky, hřídele Ø 50 mm, volnoběžky, pojistná spojka, obložení rozmetacího stolu 8 mm Hardox-plech		
Ocelové vne svařené stěny z 3 mm plechu, uvnitř hladké plochy, hydraulicky ovládané uzavírací víko rozmetacího ústrojí. (regulační deska)	(regulační deska)	regulační deska

(Minden zárójelben feltüntetett adat az alapfelszereltségek között nem szereplő opciós tétel)

(veškeré údaje v závorce nejsou součástí základní výbavy strojů)

HS 120 · 160 · 180

Modell / Model		HS 120 - 40 km/h *Egytengelyes* jednonápravový podv.	HS 160 - 40 km/h *Tandem tengelyes* tandemový podvozek	HS 180 - 40 km/h *Tandem tengelyes* tandemový podvozek
Össz. súly	Celk. pov. hmotnost	12000 kg	18000 kg	20000 kg
Hasznos terhelés	Užitecné zatížení	7000 kg	11000 kg	13000 kg
Vonócsap terhelés	Zatížení na závesu	2000 kg	2000 kg	2000 kg
Rakfelület	Velikost můstku	6000 mm x 2000 mm	6700 mm x 2000 mm	6700 mm x 2000 mm
Raktérfogat	Velikost van	4700 mm x 1910 mm	5400 mm x 1910 mm	5400 mm x 1910 mm
Oldalfal	Výška nástavby	1100 mm	1250 mm	1250 mm / 1400 mm
Tengely	Rozchod/Disk	2000 mm/10-*lyukas* / ti šroubový	1900 mm/10-*lyukas* / ti šroubový	2050 mm/10-*lyukas* / ti šroubový
Gumizat Pneumatiky		600/55-22,5 (700/50-26,5) (800/45-26,5) (710/50 R 26,5)	600/55-22,5 (700/50-26,5) (600/55 R 26,5) (700/45 R 22,5) (710/50 R 26,5)	600/55-22,5 (700/50-26,5) (600/55 R 26,5) (710/50 R 26,5)
Híd			*Laprugózás* *Rugózott Buggy híd* *Felemelhető tengely* *Nyomkövető kormányzott híd* *Kényszerkormányzás*	*Laprugózás* *Felemelhető tengely* *Nyomkövető kormányzott híd* *Kényszerkormányzás*
Kaparóláncos kihordás		*Köracél lánc 14x50* *(Lánc típus 78,5)*	*Köracél lánc 14x50* *(Lánc típus 100)*	*Köracél lánc 14x50* *(Lánc típus 100)*
Hajtás		*Kihordólánc hidraulikus hajtásu, szórószerkezet mechanbikus hajtásu, nagyszögü kardántengely*		
Szórószerkezet		*2 tépőhenger* *1500 mm átömlő keresztmetszet,* *duplex-görgőslánc*	*2 tépőhenger* *1500 mm átömlő keresztmetszet,* *duplex-görgőslánc*	*2 tépőhenger* *1500 mm átömlő keresztmetszet* *duplex-görgőslánc*
		2 tányéros távolszóró szerkezet, Ø 1000 mm dobótányérokkal, tányéronként 4 db dobólapáttal, olajfürdős hajtóművel, Ø 50 mm tengellyel, szabadonfutóval, túltehelés kupplunggal, szórószerkezet fala csavarozott 8mm-es keményfém lemez		
Felépítmény		*3 mm vastag acél kocsifal, belülről sima, kívűlről teljesen összehegesztett, hidraulikus szórószerkezet tető* *(Tolózáras adagoló)*	*Tolózáras adagoló*	*Tolózáras adagoló*
Podvozek			Parabelní odpružení (Odpružení typu BUGGY) (Zvedací náprava) (vlečená náprava) (řízená náprava)	Odpružení typu BUGGY (Zvedací náprava) (vlečená náprava) (řízená náprava)
Posun dna		článkový řetěz 14x50 (plochý řetěz, typ 78,5)	článkový řetěz 14x50 (plochý řetěz, typ 100)	článkový řetěz 14x50 (plochý řetěz, typ 100)
Pohon		Posun dna hydraulicky	Rozmetadla mechanický	Širokoúhlý kloubový hřídel
Rozmetací ústrojí		2 rozdružovací válce prostupnost 1500 mm (duplexní článkový řetěz)	2 rozdružovací válce prostupnost 1500 mm (duplexní článkový řetěz)	2 rozdružovací válce prostupnost 1500 mm (duplexní článkový řetěz)
		2-talířové rozmetací ústrojí, talír Ø 1000 mm se čtyřmi vrhači, olejové převodovky, hřídele Ø 50 mm, volnoběžky pojistná spojka, obložení rozmetacího stolu 8mm Hardox-plech		
Nástavba		Ocelové vne svařené stěny z 3 mm plechu, uvnitř hladké plochy, hydraulicky ovládané uzavírací víko rozmetacího ústrojí. (regulační deska)	regulační deska	regulační deska

Műszaki adatokban történő változás joga fenntartva. Az adatok és a képek illusztráló jellegűek és nem széria tartozékokat is tartalmazhatnak. A pontos műszaki adatokért forduljon az Ön TEBBE márkakereskedőjéhez,. Bizonyos műszaki funkciók képpekkel történő bemutatásához néhány védőburkolatot eltávolítottunk. Minden gépet az érvényben lévő specifikáció szerint szállítunk.

Změny k technickým údajům vyhrazené. Údaje a vyobrazení posuzujte pouze informativně a rovněž neobsahují nestandartní vyba-ení. Sledujte technické informace v ceníkách Vašich TEBBE obchodních partnerů. Fotografie casto zobrazují stroje bez ochranných krytů pro lepší demonstraci funkce. Všechny stroje jsou dodávané dle platných směrnic.

HS 200 · 220 · 300 · 320

HS 200 - 40 km/h *Tandem tengelyes* tandemový podvozek	HS 220 - 40 km/h *Tandem tengelyes* tandemový podvozek	HS 300 - 40 km/h *Tridem tengelyes* trínápravový podvozek	HS 320 - 60 km/h *Tridem tengelyes* trínápravový podvozek
20000 kg	23000 kg	32000 kg	32000 kg
12500 kg	15000 kg	22000 kg	22000 kg
2000 kg	3000 kg	3000 kg	3000 kg
7300 mm x 2000 mm	7300 mm x 2300 mm	8500 mm x 2300 mm	8500 mm x 2300 mm
6000 mm x 1910 mm	6000 mm x 2210 mm	7200 mm x 2210 mm	7200 mm x 2210 mm
1250 mm / 1400 mm	1250 mm / 1400 mm	1400 mm	1400 mm
2050 mm/10*lyukas* / -ti šroubový	2050 mm/10-*lyukas* / ti šroubový	2150 mm/10-*lyukas* / ti šroubový	2150 mm/10-*lyukas* / ti šroubový
600/55-22,5 (700/50-26,5) (600/55 R 26,5) (710/50 R 26,5)	700/50-26,5 (800/45-26,5) (700/50-30,5) (800/45-30,5) (600/55 R 26,5) (710/50 R 26,5)	700/50-26,5 (800/45-26,5) (700/50-30,5) (800/45-30,5) (600/55 R 26,5) (710/50 R 26,5)	600/55 R 26,5 (800/45-26,5) (700/50-30,5) (800/45-30,5) (710/50 R 26,5)
Rugózott Buggy híd *Nyomkövető kormányzott híd* *Kényszerkormányzás*	*Rugózott Buggy híd* *Nyomkövető kormányzott híd* *Kényszerkormányzás*	*1 felemelhető tengely* *hidraulikus rugózással,* *2.+3. rugózott Buggy híd,* *Nyomkövető kormányzott híd* *Kényszerkormányzás*	*Hidraulikus vagy pneumatikus rugózás. Hidraulikusan rugózott vonórúd, felemelhető tengely* *2. hidraulikusan kényszerkormányzott tengely.*
Köracél lánc 14x50 *(Lánc típus 100)*	*Köracél lánc 14x50* *(Lánc típus 100 / tipus 125)*	*Lánc típus 125*	*Lánc típus 125*
Kihordólánc hidraulikus hajtású, szórószerkezet mechanikus hajtású nagyszögü kardántengely			
2 tépőhenger *1500 mm átömlő* *keresztmetszet* *Duplex-görgőslánc*	*2 tépőhenger* *1500 mm átömlő* *keresztmetszet* *Duplex-görgőslánc*	*2 tépőhenger* *1500 mm átömlő* *keresztmetszet* *Duplex-görgőslánc*	*2 tépőhenger* *1500 mm átömlő* *keresztmetszet* *Duplex-görgőslánc*
2 tányéros távolszórószerkezet, Ø 1000 mm dobótányérokkal, tányéronként 4 db dobólapáttal, olajfürdős hajtóművel, Ø 50 mm tengellyel, szabadonfutóval, túltehelés kuplunggal, szórószerkezet fala csavarozott 8 mm-es keményfém lemezből.			
3 mm vastag acél kocsifal, belülről sima, kívűlről teljesen összehegesztett, hidraulikus szórószerkezet tető. *Tolózáras adagoló*	*Tolózáras adagoló*	*Tolózáras adagoló*	*Tolózáras adagoló*
Odpružení typu BUGGY (vlečená náprava (řízená náprava)	Odpružení typu BUGGY vlečená náprava (řízená náprava)	1.zved náprava hydr.odpruž. 2+3 náprava BUGGY systém, (vlečená náprava (2. vlečená náprava) (řízená náprava)	hydraulické nebo vzduchové odpruž. odpružený spodní závěs, dvě řízené nápravy, výměnný systém
článkový řetěz14x50 (plochý řetěz, typ 100)	článkový řetěz14x50 (plochý řetěz, typ 100 / 125)	plochý řetěz, typ 125	plochý řetěz, typ 125
Posun dna hydraulicky	Rozmetadla mechanický	Širokoúhlý kloubový hrídel	
2 rozdružovací válce prostupnost 1500 mm (duplexní článkový řetěz)	2 rozdružovací válce prostupnost 1500 mm duplexní článkový řetěz	2 rozdružovací válce prostupnost 1500 mm duplexní článkový řetěz	2 rozdružovací válce prostupnost 1500 mm duplexní článkový řetěz
2-talířové rozmetací ústrojí, talír Ø 1000 mm se čtyřmi vrhači, olejové převodovky, hřídele Ø 50 mm, volnoběžky, pojistná spojka, obložení rozmetacího stolu 8mm Hardox-plech			
Ocelové vně svařené stěny z 3 mm plechu, uvnitř hladké plochy, hydr. ovládané uzavírací víko rozmetacího ústrojí. regulační deska	regulační deska	regulační deska	regulační deska

(Minden zárójelben feltüntetett adat az alapfelszereltségek között nem szereplő opciós tétel)

(veškeré údaje v závorce nejsou součástí základní výbavy strojů)